

มาตรการที่มีอยู่และที่ได้วางแผนไว้
ในการส่งเสริมความเท่าเทียมกันทางเชื้อชาติ

กระทรวงยุติธรรม
(Department of Justice)

(รวมถึงรัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม)
(Including Secretary for Justice's Office)

หลักนิติธรรมเป็นค่านิยมหลักของชุมชนของเรา
นอกจากนี้ยังเป็นรากฐานสำคัญของความสำเร็จของฮ่องกงในฐานะเป็นศูนย์กลางทางการเงินระหว
างประเทศชั้นนำ กระทรวงยุติธรรมมีบทบาทสำคัญในระบบกฎหมายของเรา
กระทรวงจะให้คำแนะนำทางกฎหมายแก่สำนักงานอื่นๆและหน่วยงานต่างๆของรัฐ
เป็นตัวแทนของรัฐบาลในการดำเนินการทางกฎหมาย จัดทำร่างกฎหมายของรัฐ
การตัดสินใจดำเนินคดีตามกฎหมายและส่งเสริมหลักนิติธรรม
สิ่งนี้เป็นวัตถุประสงค์เชิงนโยบายที่สำคัญของกระทรวงที่จะยกระดับสถานะของฮ่องกงในฐานะเป็
นศูนย์กลางการให้บริการทางกฎหมายและการระงับข้อพิพาท

- บริการที่เกี่ยวข้อง
- ประชาชนสามารถสอบถามข้อมูลทั่วไปหรือแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับ
กระทรวงของเราได้ ด้วยวิธีการโทรสายด่วนสอบถามข้อมูลทั่วไป
อีเมลล์ แฟกซ์ หรือไปรษณีย์
 - ประชาชนและผู้ประกอบวิชาชีพทางกฎหมายสามารถส่งหรือยื่นเอกสาร
เกี่ยวกับศาลและการติดต่ออื่นๆที่จัดการโดยฝ่ายพลเรือน (Civil
Division) และฝ่ายฟ้องร้องดำเนินคดี (Prosecutions Division)
ได้ที่เคาน์เตอร์ต้อนรับและสามารถชำระเงินได้ที่แคชเชียร์ (Shroff
Office)
- มาตรการที่มีอยู่
- บริการของเรามีความเป็นกลางในเรื่องเกี่ยวกับเชื้อชาติและจัดให้มีทั้ง
ภาษาจีนและอังกฤษ
จะมีบริการแปลให้การตอบกลับเป็นลายลักษณ์อักษรกับจดหมายที่ติด
ต่อเข้ามาเป็นภาษาต่างประเทศในกรณีที่เป็นและเหมาะสม

การประเมินผลงานใน อนาคต

- บริการของเราจะมีการทบทวนเป็นครั้งคราวและจะปรับปรุงตามความเหมาะสม เพื่อตอบสนองความต้องการของประชาชนที่แตกต่างทางเชื้อชาติ

มาตรการเพิ่มเติมที่ปฏิบัติอยู่/ที่จะต้องปฏิบัติ

- บริการล่ามจะจัดให้ในกรณีที่เป็นจำเป็นและเหมาะสม โดยผ่านศูนย์เพื่อการประสานสัมพันธ์และการส่งเสริมแก่ผู้อยู่อาศัยชนกลุ่มน้อย (Centre for Harmony and Enhancement of Ethnic Minority Residents หรือเรียกย่อๆว่า CHEER) CHEER จะให้บริการล่ามทางโทรศัพท์ซึ่งมีด้วยกันแปดภาษา ได้แก่ ภาษาอินโดนีเซีย ฮินดีเนปาล ปัญจาบ อูรดู ตากาล็อก ไทย และเวียดนาม

สำหรับการสอบถามข้อมูลเกี่ยวกับมาตรการที่มีอยู่และที่ได้วางแผนไว้เพื่อการส่งเสริมความเท่าเทียมกันทางเชื้อชาติ โปรดติดต่อเจ้าหน้าที่บริหารอาวุโส (Senior Executive Officer) ฝ่ายบริหารและพนักงานสัมพันธ์ (Administration & Staff Relation) ผ่านช่องทางการสื่อสารได้ตามรายละเอียดดังต่อไปนี้

โทรศัพท์ : 3902 8637
แฟกซ์ : 3902 8638
อีเมลล์ : ad@doj.gov.hk

กระทรวงยุติธรรม (Department of Justice)

พฤษภาคม 2020